

ARGENTI MBASSY
AIR ATACHE
2405 EYE ST. NW
WASHINGTON DC. 20037

TO: W8022
BOMBARDIER INC...TECH PUBLICATIONS CENTER
P.O. BOX 6087
STATION CENTERVILLE, MONTREAL, QUEBEC, CANADA, Q.

DATE = 04 NOV 2014

We will appreciate, receiving a price quotation for the materials and/or services listed below, in accordance with the Terms & Conditions attached, which should be returned duly executed along with your quotation.
** See General Bidding Conditions **

SYSTEM = TECHNICAL DATA

Superior I CARLOS A SPINETTO
FMS and Commercial Purchasing Chief

** NOTE = If P/N's quoted are different from those requested, please fill in blanks so as to update our records **

REQUISITION No: U5015001 - REQUEST FOR QUOTATION - OPENING DATE: 11/14/14 PAGE: 1

1 AAK20-30REVSVCS 24210 20/30AIRP.ACC.KIT.REV.SVC 7610FA0500826 EA 1 * UNIT PRICE: _____
* EXTENDED PRICE: _____
* PRICE EXPIRES (IN DAYS): _____
* DELIVERIES: _____

We are quoting: () Equivalent: P/N FSCM
() Interchangeable (2 way replac.) P/N FSCM NSN
() Substitute (1 way replac.) P/N FSCM NSN
() Other (specify: incorrect,etc): P/N FSCM NSN

2 AMK20-30REVSVCS 24210 20/30AIRP.MOD.KIT.REV.SVC EA 1 * UNIT PRICE: _____
* EXTENDED PRICE: _____
* PRICE EXPIRES (IN DAYS): _____
* DELIVERIES: _____

We are quoting: () Equivalent: P/N FSCM
() Interchangeable (2 way replac.) P/N FSCM NSN
() Substitute (1 way replac.) P/N FSCM NSN
() Other (specify: incorrect,etc): P/N FSCM NSN

3 CL102BREVSVC 24210 35/36 CREW CHKLST.REV.SVC EA 1 * UNIT PRICE: _____
* EXTENDED PRICE: _____
* PRICE EXPIRES (IN DAYS): _____
* DELIVERIES: _____

We are quoting: () Equivalent: P/N FSCM
() Interchangeable (2 way replac.) P/N FSCM NSN
() Substitute (1 way replac.) P/N FSCM NSN
() Other (specify: incorrect,etc): P/N FSCM NSN

4 FM102 24210 35A/36A FLIGHT MANUAL EA 1 * UNIT PRICE: _____
* EXTENDED PRICE: _____
* PRICE EXPIRES (IN DAYS): _____
* DELIVERIES: _____

We are quoting: () Equivalent: P/N FSCM
() Interchangeable (2 way replac.) P/N FSCM NSN
() Substitute (1 way replac.) P/N FSCM NSN
() Other (specify: incorrect,etc): P/N FSCM NSN

ARGENTI BASSY
AIR MAIL
2405 EYE ST. NW
WASHINGTON DC, 20037

TO: KB022

BOMBARDIER INC., TECH PUBLICATIONS CENTER
P.O. BOX 6087
STATION CENTERVILLE, MONTREAL, QUEBEC, CANADA, Q

DATE = 04 NOV 2014

** NOTE = If P/N's quoted are different from those requested, please fill in blanks so as to update our records **

REQUISITION No: U5015001

- REQUEST FOR QUOTATION -

OPENING DATE: 11/14/14

PAGE: 2

5 IP899REVSVCS 24210 35/36 ILLUST.PARTS.CAT.RS EA 1 * UNIT PRICE: * EXTENDED PRICE: * PRICE EXPIRES (IN DAYS): * DELIVERIES:

HIGH.ASSY:
TECH.DOC.:
DESCRIPT.:
We are quoting: () Equivalent: P/N FSCM
() Interchangeable (2 way replac.) P/N FSCM
() Substitute (1 way replac.) P/N FSCM
() Other (specify: incorrect,etc): P/N FSCM

6 MM99REVSVCS 24210 35/36 MAINT.MANUAL.REVSVCS EA 1 * UNIT PRICE: * EXTENDED PRICE: * PRICE EXPIRES (IN DAYS): * DELIVERIES:

HIGH.ASSY:
TECH.DOC.:
DESCRIPT.:
We are quoting: () Equivalent: P/N FSCM
() Interchangeable (2 way replac.) P/N FSCM
() Substitute (1 way replac.) P/N FSCM
() Other (specify: incorrect,etc): P/N FSCM

7 ND11REVSVCS 24210 30SERIES.NONDESTR.INSP.MA EA 1 * UNIT PRICE: * EXTENDED PRICE: * PRICE EXPIRES (IN DAYS): * DELIVERIES:

HIGH.ASSY:
TECH.DOC.:
DESCRIPT.:
We are quoting: () Equivalent: P/N FSCM
() Interchangeable (2 way replac.) P/N FSCM
() Substitute (1 way replac.) P/N FSCM
() Other (specify: incorrect,etc): P/N FSCM

8 SB35-34REVSVCS 24210 SVC BULL. SET. REV. SVC 24210 EA 1 * UNIT PRICE: * EXTENDED PRICE: * PRICE EXPIRES (IN DAYS): * DELIVERIES:

HIGH.ASSY:
TECH.DOC.:
DESCRIPT.:
We are quoting: () Equivalent: P/N FSCM
() Interchangeable (2 way replac.) P/N FSCM
() Substitute (1 way replac.) P/N FSCM
() Other (specify: incorrect,etc): P/N FSCM

9 SRM4 24210 STRUCTURAL MANUAL EA 1 * UNIT PRICE: * EXTENDED PRICE: * PRICE EXPIRES (IN DAYS): * DELIVERIES:

HIGH.ASSY:
TECH.DOC.:
DESCRIPT.:
We are quoting: () Equivalent: P/N FSCM
() Interchangeable (2 way replac.) P/N FSCM
() Substitute (1 way replac.) P/N FSCM
() Other (specify: incorrect,etc): P/N FSCM

ARGENTI BASSY
AIR ALIANCE
2405 EYE ST. NW
WASHINGTON DC, 20037

TO: WB02Z
BOMBARDIER INC., TECH PUBLICATIONS CENTER
P.O. BOX 6087
STATION CENTERVILLE, MONTREAL, QUEBEC, CANADA, Q

DATE = 04 NOV 2014

** NOTE = If P/N's quoted are different from those requested, please fill in blanks so as to update our records **

REQUISITION No: U5015001 - REQUEST FOR QUOTATION - OPENING DATE: 11/14/14 PAGE: 3

10 WM9PREVSVC 24210 35/36 WIRE MANUAL REV.SVC EA 1 * UNIT PRICE: _____
HIGH.ASSY: * EXTENDED PRICE: _____
TECH.DOC.: * PRICE EXPIRES (IN DAYS): _____
DESCRIPT.: * DELIVERIES: _____

We are quoting: () Equivalent: P/N _____ FSCM _____
() Interchangeable (2 way replac.) P/N _____ NSN _____
() Substitute (1 way replac.) P/N _____ NSN _____
() Other (specify: incorrect,etc): P/N _____ NSN _____

11 45-10000LJ 24210 THRUST REVERSER MAINT.MAN EA 1 * UNIT PRICE: _____
HIGH.ASSY: * EXTENDED PRICE: _____
TECH.DOC.: * PRICE EXPIRES (IN DAYS): _____
DESCRIPT.: * DELIVERIES: _____

We are quoting: () Equivalent: P/N _____ FSCM _____
() Interchangeable (2 way replac.) P/N _____ NSN _____
() Substitute (1 way replac.) P/N _____ NSN _____
() Other (specify: incorrect,etc): P/N _____ NSN _____

12 FM123 24210 60 FLIGHT MANUAL EA 1 * UNIT PRICE: _____
HIGH.ASSY: * EXTENDED PRICE: _____
TECH.DOC.: * PRICE EXPIRES (IN DAYS): _____
DESCRIPT.: * DELIVERIES: _____

We are quoting: () Equivalent: P/N _____ FSCM _____
() Interchangeable (2 way replac.) P/N _____ NSN _____
() Substitute (1 way replac.) P/N _____ NSN _____
() Other (specify: incorrect,etc): P/N _____ NSN _____

13 SB60 24210 60 SERVICE BULLETIN SET EA 1 * UNIT PRICE: _____
HIGH.ASSY: * EXTENDED PRICE: _____
TECH.DOC.: * PRICE EXPIRES (IN DAYS): _____
DESCRIPT.: * DELIVERIES: _____

We are quoting: () Equivalent: P/N _____ FSCM _____
() Interchangeable (2 way replac.) P/N _____ NSN _____
() Substitute (1 way replac.) P/N _____ NSN _____
() Other (specify: incorrect,etc): P/N _____ NSN _____

14 CL123C 24210 60 CREW CHECKLIST EA 1 * UNIT PRICE: _____
HIGH.ASSY: * EXTENDED PRICE: _____
TECH.DOC.: * PRICE EXPIRES (IN DAYS): _____
DESCRIPT.: * DELIVERIES: _____

We are quoting: () Equivalent: P/N _____ FSCM _____
() Interchangeable (2 way replac.) P/N _____ NSN _____
() Substitute (1 way replac.) P/N _____ NSN _____
() Other (specify: incorrect,etc): P/N _____ NSN _____

ARGENTIA BASSY
AIR AT THE
2405 EYE ST. NW
WASHINGTON DC, 20037

TO: WB022
BOMBARDIER INC., TECH PUBLICATIONS CENTER
P.O. BOX 6087
STATION CENTERVILLE, MONTREAL, QUEBEC, CANADA, Q

DATE = 04 NOV 2014

** NOTE = If P/N's quoted are different from those requested, please fill in blanks so as to update our records **

REQUISITION No: U5015001 - REQUEST FOR QUOTATION - OPENING DATE: 11/14/14 PAGE: 4

15 PM123 24210 60 PILOT MANUAL EA 1 * UNIT PRICE: _____
HIGH.ASSY: * EXTENDED PRICE: _____
TECH.DOC.: * PRICE EXPIRES (IN DAYS): _____
DESCRIPT.: * DELIVERIES : _____

We are quoting: () Equivalent : P/N FSCM
() Interchangeable (2 way replac.) P/N NSN
() Substitute (1 way replac.) P/N NSN
() Other (specify: incorrect,etc): P/N NSN

16 CD103 24210 MAINT. AND RELATED MANUAL EA 1 * UNIT PRICE: _____
HIGH.ASSY: * EXTENDED PRICE: _____
TECH.DOC.: * PRICE EXPIRES (IN DAYS): _____
DESCRIPT.: * DELIVERIES : _____

We are quoting: () Equivalent : P/N FSCM
() Interchangeable (2 way replac.) P/N NSN
() Substitute (1 way replac.) P/N NSN
() Other (specify: incorrect,etc): P/N NSN

17 RM106 24210 HORIZ.STABILIZER.ACTUATOR EA 1 * UNIT PRICE: _____
HIGH.ASSY: * EXTENDED PRICE: _____
TECH.DOC.: * PRICE EXPIRES (IN DAYS): _____
DESCRIPT.: * DELIVERIES : _____

We are quoting: () Equivalent : P/N FSCM
() Interchangeable (2 way replac.) P/N NSN
() Substitute (1 way replac.) P/N NSN
() Other (specify: incorrect,etc): P/N NSN

18 RM113 78290 GENERATOR CONTROL PANEL EA 1 * UNIT PRICE: _____
HIGH.ASSY: * EXTENDED PRICE: _____
TECH.DOC.: * PRICE EXPIRES (IN DAYS): _____
DESCRIPT.: * DELIVERIES : _____

We are quoting: () Equivalent : P/N FSCM
() Interchangeable (2 way replac.) P/N NSN
() Substitute (1 way replac.) P/N NSN
() Other (specify: incorrect,etc): P/N NSN

19 CMM008 24210 FUEL PUMP ASSY CMM W-IPB EA 1 * UNIT PRICE: _____
HIGH.ASSY: * EXTENDED PRICE: _____
TECH.DOC.: * PRICE EXPIRES (IN DAYS): _____
DESCRIPT.: * DELIVERIES : _____

We are quoting: () Equivalent : P/N FSCM
() Interchangeable (2 way replac.) P/N NSN
() Substitute (1 way replac.) P/N NSN
() Other (specify: incorrect,etc): P/N NSN

ARGENTI 1BASSY
AIR A1...HE
2405 EYE ST. NW
WASHINGTON DC. 20037

TO: WB022

BOMBARDIER INC., TECH PUBLICATIONS CENTER
P.O. BOX 6087
STATION CENTERVILLE, MONTREAL, QUEBEC, CANADA, Q

DATE = 04 NOV 2014

** NOTE = If P/N's quoted are different from those requested, please fill in blanks so as to update our records **

REQUISITION No: U5015001

- REQUEST FOR QUOTATION -

OPENING DATE: 11/14/14

PAGE: 5

20	RM117	78290 GEN.CTRL.PANEL.CMM.W-IPL	EA.	1	* UNIT PRICE:	* EXTENDED PRICE:	* PRICE EXPIRES (IN DAYS):	* DELIVERIES :
HIGH.ASSY:								
TECH.DOC.:								
DESCRIPT.:								
We are quoting: () Equivalent :								
() Interchangeable (2 way replac.) P/N FSCM								
() Substitute (1 way replac.) P/N FSCM NSN								
() Other (specify: incorrect,etc): P/N FSCM NSN								

Total amount (state in numbers and letters) :

SELLER'S AUTHORIZED SIGNATURE AND
TITLE SIGNIFYING AGREEMENT WITH THIS
QUOTATION.



FUERZA AÉREA ARGENTINA
AGREGADURIA AERONAUTICA
DIRECCION TECNICA Y LOGISTICA

PLIEGO DE BASES Y CONDICIONES PARTICULARES

Nombre del Organismo:	DIRECCIÓN GENERAL DE INTENDENCIA
-----------------------	----------------------------------

PROCEDIMIENTO DE SELECCIÓN

Tipo: CONTRATACIÓN DIRECTA (por exclusividad) ANTICIPADA 2015	Nº: 61	Ejercicio: 2014
Clase: SIN CLASE		
Modalidad: SIN MODALIDAD		

Expediente Nº: 5.880.853 (FAA)	Solicitud de Gasto Nº: U-5015001
--------------------------------	----------------------------------

Rubro comercial: LIBRERÍA. PAP. Y UTILES OFICINA
--

Objeto de la contratación: "CONTRATACION DIRECTA POR EXCLUSIVIDAD CON LA FIRMA BOMBARDIER POR LA ADQUISICION DE DOCUMENTACION TECNICA DE LAS AERONAVES LEAR JET 35A Y LEAR JET 60".

Costo del pliego: Sin Costo.

PRESENTACION DE OFERTAS

Lugar / Dirección	Día y Hora
AGREGADURIA AERONAUTICA DIRECCION TECNICA Y LOGISTICA 2405 "I" STREET NW- 4th Floor WASHINGTON, DC 20037 Teléfonos: 202-478-3539/3516 Fax: 202-822-8051 Email: ac3@faaus.org	Hasta las 10:30 AM hs del día 19 NOVIEMBRE 2014 EASTERN TIME

ACTO DE APERTURA

Lugar / Dirección	Día y Hora
AGREGADURIA AERONAUTICA DIRECCION TECNICA Y LOGISTICA 2405 "I" STREET NW- 4th Floor WASHINGTON, DC 20037 Teléfonos: 202-478-3539/3516 Fax: 202-822-8051 Email: ac3@faaus.org	Día 19 NOVIEMBRE 2014 a las 10:30 AM EASTERN TIME

ESPECIFICACIONES

Ren- glon	UMO/ Cant.	NNE/NSN NREF - CFAB	DESIGNACIÓN SIBYS	CONDICIÓN
1	CU 1	7610-FA-050-0826 AAK 20/30 REVSVC 24210	20/30 AIRPLANE ACCESSORY KIT SET REVISION SERVICE 2-3-5-1884/0119	NUEVO Y SIN USO
2	CU 1	7610-FA-0050-0828 AMK 20/30 BREVSVC 24210	20/30 AIRPLANE MODIFICATION KIT SET REVISION SERVICE 2-3-5-1884/0119	NUEVO Y SIN USO
3	CU 1	7610-FA-050-1092 CL-102BREVSVC 24210	35/35A/36A CREW CHECKLIST REVISION SERVICE 2-3-5-1884/0119	NUEVO Y SIN USO
4	CU 1	7610-FA-050-0743 FM-102 24210	35A/36A FLIGHT MANUAL 2-3-5-1884/0119	NUEVO Y SIN USO
5	CU 1	7610-FA-050-0821 IPB-99REVSVC 24210	35/36 ILLUSTRATED PARTS CATALOG REVISION SERVICE 2-3-5-1884/0119	NUEVO Y SIN USO
6	CU 1	7610-FA-050-0816 MM-99REVSVC 24210	35/36/35A/36A MAINTENANCE MANUAL REVISION SERVICE 2-3-5-1884/0119	NUEVO Y SIN USO
7	CU 1	7610-FA-050-0822 NDI-1REVSVC 24210	30 SERIES-NONDESTRUCTIVE INSPECTION MANUAL (NO.SRR) REVISION SERVICE 2-3-5-1884/0119	NUEVO Y SIN USO
8	CU 1	7610-FA-050-0824 SB 35/36REVSVC 24210	35/36/35A/36A SERVICE BULLETIN SET REVISION SERVICE 2-3-5-1884/0119	NUEVO Y SIN USO
9	CU 1	7610-FQA-050-5037 SRM-4 24210	STRUCTURAL MANUAL 2-3-5-1884/0119	NUEVO Y SIN USO
10	CU 1	7610-FA-050-0818 WM-99REVSVC 24210	35/36/35A/36A WIRING MANUAL REVISION SERVICE 2-3-5-1884/0119	NUEVO Y SIN USO
11	CU 1	8410-FA-050-0829 45-10000 LJ 24210	LEARJET 35/36/55 THRUST REVERSER MAINTENANCE MANUAL-ILLUSTRATED PARTS CATALOG 2-3-5-1884/0119	NUEVO Y SIN USO
12	CU 1	7610-FA-050-0831 FM-123 24210	60 FLIGHT MANUAL 2-3-5-1884/0119	NUEVO Y SIN USO
13	CU 1	7610-FA-050-0837 SB 60 24210	60 SERVICE BULLETIN SET 2-3-5-1884/0119	NUEVO Y SIN USO
14	CU 1	7610-FA-050-4550 CL-123C 24210	60 CREW CHECKLIST 2-3-5-1884/0119	NUEVO Y SIN USO
15	CU 1	7610-FA-050-0833 PM-123 24210	60 PILOTS MANUAL 2-3-5-1884/0119	NUEVO Y SIN USO
16	CU 1	7610-FA-050-4553 CD 103 24210	MAINTENANCE MANUAL & RELATED MANUAL (60/60XR) 2-3-5-1884/0119	NUEVO Y SIN USO
17	CU 1	7610-FA-050-4553 RM-106 24210	HORIZONTAL STABILIZER ACTUATOR 2-3-5-1884/0119	NUEVO Y SIN USO
18	CU 1	7610-FA-050-6920 RM-113 78290	GENERATOR CONTROL PANEL 2-3-5-1884/0119	NUEVO Y SIN USO

19	CU 1	7610-FA-050-6921 CMM-008 24210	FUEL PUMP ASSY CMM WITH IPB 2-3-5-1884/0119	NUEVO Y SIN USO
20	CU 1	7610-FA-050-6922 RM-117 78290	GENERATOR CONTROL PANEL CMM WITH IPL 2-3-5-1884/0119	NUEVO Y SIN USO

CLAUSULAS PARTICULARES

1- MARCO LEGAL

La presente se regirá por el Decreto Delegado N° 1023/01 y su reglamentación el Decreto N° 893/12.

2- COORDINACION:

La Dirección Técnica y Logística de la Agregaduría Aeronáutica adjunta a la Embajada Argentina en los Estados Unidos de América estará a cargo de todas las coordinaciones que requieran el Proveedor y el Usuario para las gestiones de esta contratación.

3- MONEDA DE COTIZACION Y PAGO:

Las cotizaciones se formularán en DOLARES ESTADOUNIDENSES moneda en que se efectuará el pago contra presentación de facturas conformadas.

4- CANTIDAD DE COPIAS DE LA OFERTA:

La oferta deberá presentarse en original y copia.

5- OFERTA:

- a) La Oferta deberá presentarse impresa en tinta en idioma Inglés y en español.
- b) Se rechazarán las ofertas escritas en lápiz.
- c) A efectos de valorizar correctamente las provisiones a realizar, se tendrá en cuenta que todos los aranceles, tasas, fletes, traslados, alojamiento y otros gastos involucrados que le demanden al cocontratante cumplir con las prestaciones requeridas, correrán por su exclusiva cuenta, no reconociendo la FAA por tal motivo, gastos adicionales ó pagos extras, aun que fueran debidamente explicitados.
- d) Deberá Consignar un precio unitario y cierto, en números, con referencia a la unidad de medida establecida, el precio total del renglón en números, las cantidades ofrecidas y el total general de la oferta.

6- GARANTIAS:

Por ser el presente procedimiento una Contratación Directa por exclusividad, el cocontratante está exceptuado de la obligación de presentar garantías.

7- CONDICION DE ENTREGA:

NUEVO Y SIN USO

8- LICENCIA DE IMPORTACIÓN Y EXPORTACION:

Licencia de Importación y Exportación, el vendedor será responsable de su obtención. Si la misma no es otorgada, la Orden de Compra será cancelada y la Fuerza Aérea Argentina no será responsable por los gastos incurridos.

9- VALIDEZ DE LAS OFERTAS:

SESENTA (60) días corridos contados a partir de la fecha del acto de apertura. Este plazo se prorrogara en forma automática por un lapso igual al inicial, salvo que el oferente manifieste en forma expresa su voluntad de no renovar el plazo de mantenimiento con una antelación mínima de DIEZ (10) días corridos al vencimiento de cada plazo.

10- DERECHO DE AUMENTAR O REDUCIR LA ORDEN DE COMPRA O CONTRATO:

El aumento o la disminución del monto total del contrato será facultad unilateral de la Fuerza Aérea Argentina, hasta el límite del VEINTE POR CIENTO (20%).

En los casos en que resulte imprescindible para la Fuerza Aérea Argentina el aumento o la disminución podrán exceder el VEINTE POR CIENTO (20%), y se deberá requerir la conformidad del cocontratante, si esta no fuera aceptada, no generara ningún tipo de responsabilidad al proveedor ni será pasible de ningún tipo de penalidad o sanción. En ningún caso las ampliaciones o disminuciones podrán exceder del TREINTA Y CINCO POR CIENTO (35%) del monto total del contrato, aun con consentimiento del cocontratante.

11- PLAZO DE ENTREGA:

TREINTA (30) días hábiles administrativos contados desde la notificación de la Orden de Compra, momento en el cual se producirá el perfeccionamiento del contrato.

12- LUGAR DE ENTREGA:

AGREGADURIA AERONAUTICA
DIRECCION TECNICA Y LOGISTICA
2405 "I" STREET NW- 4th Floor
WASHINGTON, DC 20037

Email: ac3@faaus.org, comunicaciones@faaus.org

13- FORMA Y LUGAR DE PRESENTACIÓN DE REMITOS Y FACTURAS:

Las facturas, con una copia del Remito firmado, deberán ser a su vez, emitidas en original y dos copias, debidamente firmadas, y presentadas ante la Dirección Técnica y Logística en EE.UU, a la dirección:

AGREGADURIA AERONAUTICA
DIRECCION TECNICA Y LOGISTICA
2405 "I" STREET NW- 6th Floor
WASHINGTON, DC 20037.

Deberán tener discriminado los siguientes datos de acuerdo a lo solicitado por la Resolución AFIP/DGA Nro 3628/14:

- ✓ INCOTERM QUE CORRESPONDA
- ✓ COSTO DE LA MERCADERIA
- ✓ COSTO DEL SEGURO
- ✓ COSTO DEL FLETE

14- FORMA DE PAGO:

NETO TRIENTA (30) DIAS